

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 17 juli 2014 (begäran om förhandsavgörande från Tribunale di Verona – Italien) – Shamim Tahir mot Ministero dell'Interno, Questura di Verona

(Mål C-469/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Område med frihet, säkerhet och rättvisa — Direktiv 2003/109/EG — Artiklarna 2, 4.1, 7.1 och 13 — ”EU-uppehållstillstånd för varaktigt bosatta” — Villkor för beviljande — Laglig och oavbruten bosättning i den mottagande medlemsstaten i fem år omedelbart före ingivandet av ansökan — Person som har familjeband till den varaktigt bosatte — Förmånligare nationella bestämmelser — Verkningar)

(2014/C 315/32)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Tribunale di Verona

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Shamim Tahir

Motpart: Ministero dell'Interno, Questura di Verona

Domslut

- 1) Artiklarna 4.1 och 7.1 i rådets direktiv 2003/109/EG av den 25 november 2003 om varaktigt bosatta tredjelandsmedborgares ställning i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/51/EU av den 11 maj 2011 ska tolkas så, att en familjemedlem, i den mening som avses i artikel 2 e i nämnda direktiv, till den person som redan har förvärvat ställning som varaktigt bosatt inte kan undantas från villkoret i artikel 4.1 i samma direktiv enligt vilket det för att en tredjelandsmedborgare ska beviljas sådan ställning krävs att vederbörande har varit lagligen och oavbrutet bosatt inom den berörda medlemsstatens territorium i fem år omedelbart före inlämnandet av den relevanta ansökan.
- 2) Artikel 13 i direktiv 2003/109, i dess lydelse enligt direktiv 2011/51, ska tolkas så, att en medlemsstat inte får utfärda EU-uppehållstillstånd för varaktigt bosatta till en familjemedlem i den mening som avses i artikel 2 e i detta direktiv enligt villkor som är förmånligare än de som föreskrivs i direktivet.

⁽¹⁾ EUT C 52, 22.2.2014.

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 17 juli 2014 (begäran om förhandsavgörande från Bundesgerichtshof, Landgericht München I – Tyskland) – Adala Bero mot Regierungspräsidium Kassel (C-473/13), Ettayebi Bouzalmate mot Kreisverwaltung Kleve (C-514/13)

(Förenade målen C-473/13 och C-514/13) ⁽¹⁾

(Område med frihet, säkerhet och rättvisa — Direktiv 2008/115/EG — Gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna — Artikel 16.1 — Förvar i avvaktan på avlägsnande — Förvar i en fängelseanläggning — Möjlighet saknas att placera tredjelandsmedborgare i en särskild förvarsanläggning — Det finns inte någon särskild förvarsanläggning i den delstat där tredjelandsmedborgaren hålls i förvar)

(2014/C 315/33)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesgerichtshof, Landgericht München I

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Adala Bero (C-473/13), Ettayebi Bouzalmate (C-514/13)

Motparter: Regierungspräsidium Kassel (C-473/13), Kreisverwaltung Kleve (C-514/13)

Domslut

Artikel 16.1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna ska tolkas så, att en medlemsstat i regel är skyldig att placera en tredjelandsmedborgare, som vistas olagligt i medlemsstaten och som hålls i förvar i avvaktan på avlägsnande, i en särskild förvarsanläggning i den medlemsstaten, även om medlemsstaten har en federal struktur och det i den delstat som enligt nationell rätt har befogenhet att besluta om och verkställa en sådan placering inte finns någon sådan förvarsanläggning.

⁽¹⁾ EUT C 336, 16.11.2013.
EUT C 367, 14.12.2013.

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 17 juli 2014 (begäran om förhandsavgörande från Bundesgerichtshof – Tyskland) – Thi Ly Pham mot Stadt Schweinfurt, Amt für Meldewesen und Statistik

(Mål C-474/13) ⁽¹⁾

(Område med frihet, säkerhet och rättvisa — Direktiv 2008/115/EG — Gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna — Artikel 16.1 — Förvar i avvaktan på avlägsnande — Förvar i en fängelseanläggning — Möjlighet att hålla en tredjelandsmedborgare, som har gett sitt samtycke, i förvar tillsammans med vanliga interner)

(2014/C 315/34)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesgerichtshof

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Thi Ly Pham

Motpart: Stadt Schweinfurt, Amt für Meldewesen und Statistik

Domslut

Artikel 16.1 andra meningen i Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna ska tolkas så, att den inte tillåter att en medlemsstat placerar en tredjelandsmedborgare – som hålls i förvar i avvaktan på avlägsnande – i en fängelseanläggning tillsammans med vanliga interner, även om tredjelandsmedborgaren har lämnat sitt samtycke till detta.

⁽¹⁾ EUT C 336, 16.11.2013.